

Dynamic vario DC

Pohonný systém pro průmyslová vrata

CZ



Příručka pro montáž a obsluhu

Marantec 

Torantriebe ➤ automatisch am besten

www.marantec.com

1. Vysvětlivky symbolů

Upozornění



Pozor! Nebezpečí úrazu osob!

Následují důležitá bezpečnostní upozornění, která musí být bezpodmínečně respektována, aby bylo zabráněno úrazům osob!



Pozor! Nebezpečí poškození věcí!

Následují důležitá bezpečnostní upozornění, která musí být bezpodmínečně respektována, aby bylo zabráněno věcným škodám!



Upozornění / Tip



Kontrola



Odkaz

Typový štítek ovládání (volitelná)

Typ: _____

Číslo sortimentní položky: _____

Číslo výrobku: _____

Typový štítek agregát motoru

Typ: _____

Číslo sortimentní položky: _____

Číslo výrobku: _____

2. Obsah

1.	Vysvětlivky symbolů	2
2.	Obsah	2
3.	Všeobecná bezpečnostní upozornění	3
4.	Přehled výrobků	4
4.1	Rozsah dodávky Dynamic vario DC	4
4.2	Variety montáže	5
4.3	Rozměry	5
5.	Příprava montáže	6
5.1	Všeobecné údaje	6
5.2	Kontroly	6
5.3	Schéma kabeláže	7
6.	Montáž	7
6.1	Příprava vrat	7
6.2	Montáž hřídelového adaptéru	8
6.3	Montáž agregátu motoru na vratech	8
6.4	Montáž momentové opěry	9
6.5	Připojení ovládání Control x.22	10
7.	Ruční vysílač	13
7.1	Přehled ovládání	13
7.2	Rychloprogramování	13
7.3	Změna směru otáčení	15
7.4	Kontrola funkcí	15
8.	Rozšířené pohonné funkce	17
8.1	Postupové schéma rozšířeného programování (příklad pro úroveň 2, menu 2)	17
8.2	Celkový přehled naprogramovatelných funkcí	18
8.3	Přehled funkcí úrovně	19
9.	Obsluha	29
9.1	Standardní provoz	29
9.2	Nouzová obsluha	29
10.	Hlášení	30
10.1	Přehled indikačních funkcí	30
10.2	Hlášení stavu	30
10.3	Poruchová hlášení	31
10.4	Odstranění poruchy	32
11.	Dodatek	34
11.1	Technická data Dynamic vario DC	34
11.2	Prohlášení o montáži	35

3. Všeobecná bezpečnostní upozornění



Prosím bezpodmínečně přečtěte!

Cílová skupina

Tento pohonný systém smí být namontován, připojen a uveden do provozu výhradně kvalifikovaným a školeným odborným personálem! Kvalifikovaný a školený odborný personál ve smyslu tohoto popisu jsou osoby

- se znalostí obecných a specifických bezpečnostních a preventivních předpisů,
- se znalostí příslušných elektrotechnických předpisů,
- se vzděláním v zacházení a údržbě náležitého bezpečnostního vybavení,
- s dostatečným zaškolením a pod dozorem odborných pracovníků z oblasti elektřiny,
- se schopností rozpoznat nebezpečí, která mohou být způsobena elektrickým proudem,
- se znalostí používání EN 12635 (Požadavky na instalaci a používání).

Záruka

Pro záruku ve vztahu k fungování a bezpečnosti musí být respektována upozornění, která jsou v tomto návodu uvedena. Při nerespektování výstražných upozornění mohou nastat tělesná zranění a věcné škody. Výrobce neručí za škody, které vzniknou na základě nerespektování upozornění.

Za záruky jsou vyloučeny baterie, akumulátory, pojistky a svítidla.

Abyste zamezili chybám při instalaci a škodám na vratech a pohonném systému postupujte bezpodmínečně podle montážních pokynů návodu na vestavbu. Výrobek smí být zprovozněn pouze na základě seznámení se s příslušným návodem montáže a obsluhy.

Návod k montáži a obsluze musí být předán provozovateli dveřního zařízení a uchován.

Obsahuje důležitá upozornění pro obsluhu, kontrolu a údržbu.

Výrobek je vyroben dle směrnic a norem uvedených v prohlášení výrobce a prohlášení o shodě. Výrobek opustil dílnu ve stavu nevýkazyjícím žádné bezpečnostně-technické závady.

Motorem poháněná okna, dveře a vrata se musí před prvním uvedením do provozu a dále podle potřeby, avšak nejméně jednou za rok nechat přezkoušet odborníkem (s písemným dokladem).

Použití v souladu s určeným účelem

Pohonný systém je určen výhradně k otevírání a zavírání průmyslových vrat.

Musí se dodržet maximální točivý moment.

Požadavky na vrata

Pohonný systém je vhodný pro dělená vrata s vyrovnávací pružinou.

Potřebné vybavení spojovacími díly:

Axiální zajištění vodicích kladek a omezení dráhy pohybu prostřednictvím koncového dorazu (např. pružinový nárazník).

Vedle upozornění uvedených v tomto návodu je potřeba respektovat všeobecně platné bezpečnostní a preventivní předpisy! Platí naše prodejní a dodací podmínky.

Pokyny k montáži pohonného systému

- Zjistěte, zda jsou vrata z mechanického hlediska v dobrém stavu.
- Zajistěte, aby byla vrata v rovnováze.
- Zajistěte, aby se nechalo vrata lehce pohybovat ve směru OTEVŘÍT a ZAVŘÍT.
- Zajistěte, aby se na vratovém zařízení nacházelo vhodné připojení el. proudu.
- Odstraňte ze vrat všechny nepotřebné stavební díly (např. lana, řetězy, úhelníky atd.).
- Všechna zařízení, která nebudou po montáži pohonného systému používána vyřaďte z provozu.
- Před pokládáním kabeláže odpojte bezpodmínečně pohonný systém z napájení proudem. Dodržujte bezpečnostní dobu 10 sekund, aby bylo zaručeno, že je pohonný systém bez napětí.
- Dodržujte místní bezpečnostní ochranná ustanovení.
- Použijte upevňovací materiál, který je povolený pro základy stavby.
- Sítová a ovládací vedení pokládejte bezpodmínečně odděleně.
- Pohonný systém montujte pouze při zavřených vratech.
- Namontujte všechny vysílače impulsů a ovládací zařízení (např. rádiové dálkové ovládání) v dohledné vzdálenosti od vrat a v bezpečné vzdálenosti od pohyblivých dílů vrat. Musí být dodržena minimální montážní výška 1,5 metru.
- Výstražné štítky proti nebezpečnému sevření připevňte na viditelných místech (pokud je v dispozici).
- Namontujte všechny výstražné štítky, aby po montáži nevyčnívaly žádné díly vrat do veřejných stezek nebo ulic.

Pokyny k uvedení pohonného systému do provozu

Provozovatelé vratového zařízení nebo jejich zástupci musí být po uvedení zařízení do provozu seznámeni s jeho řízením.

- Zajistěte, aby děti neměly přístup k ovládání vrat.
 - Před pohybem vrat se ujistěte, aby se v jejich úseku ohrožená nenacházely žádné osoby nebo předměty.
 - Zkontrolujte všechna existující zařízení nouzových příkazů.
 - Nikdy nesahejte na pohyblivé vrata nebo na pohybované části.
 - Dávejte pozor na místa na vratovém zařízení, kde hrozí zmáčknutí a usmyknutí.
- Dodržujte ustanovení EN 13241-1.

Pokyny k údržbě pohonného systému

Pro zajištění bezporuchové funkce musí být pravidelně kontrolovány následující body a příp. musí být uvedeny do původního stavu. Před započetím prací na vratovém zařízení je vždy nutné pohonný systém odpojit od zdroje napětí.

- Každý měsíc přezkoušejte, zda se pohonný systém vrací, pokud se vrata dotknou překážky. K tomuto účelu položte podle směru pohybu vrat do jejich dráhy 50 mm vysokou/šírokou překážku.
- Zkontrolujte nastavení vypínací automatiku OTEVŘENO a ZAVŘENO.
- Zkontrolujte všechny pohyblivé části systému vrat a pohonu.
- Zkontrolujte zařízení vrat z hlediska opotřebení nebo poškození.
- Zkontrolujte ručně lehkost chodu vrat.
- Zkontrolujte každých 6 měsíců připojená bezpečnostní zařízení.

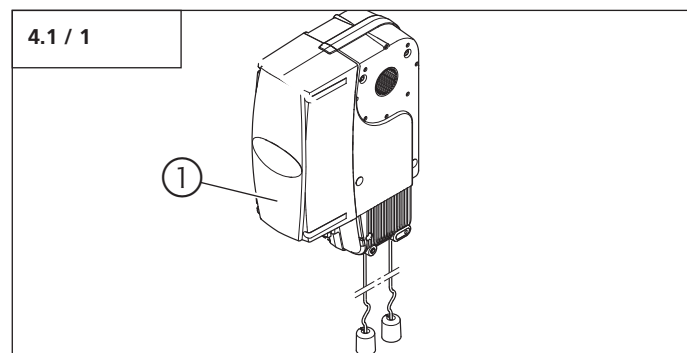
Pokyny k čištění pohonného systému

V žádném případě nesmí být k čištění použity: přímý proud vody, vysokotlaký čistič, kyseliny nebo louhy.

4. Přehled výrobků

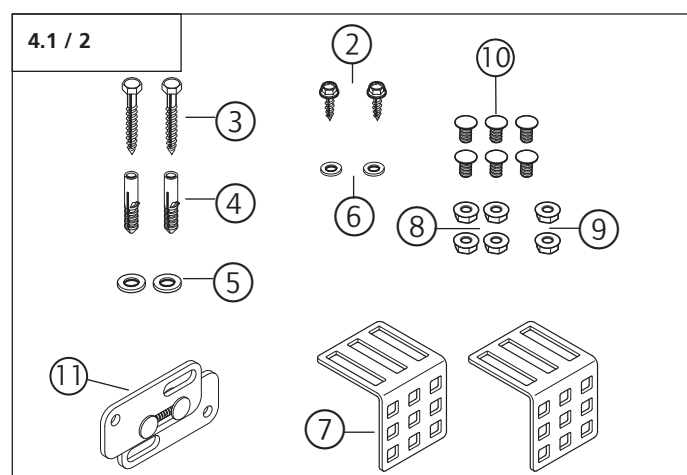
4.1 Rozsah dodávky Dynamic vario DC

Systém pohonu



- 1 Motorový agregát Dynamic vario DC
(odjišťovací lano 3.000 mm)

Podpora točivého momentu



- 2 Šroub B4,8 x 13 (2x)
3 Šroub do dřeva 8 x 60 (2x)
4 Plastové hmoždinky S-10 (2x)
5 Podložka 8,4 (2x)
6 Podložka 5,3 (2x)
7 Zpevňovací úhelník (2x)
8 Matice s nástavcem SW13 (4x)
9 Samojistící matice SW13 (2x)
10 Šroub M8 x 16 (6x)
11 Podpora točivého momentu



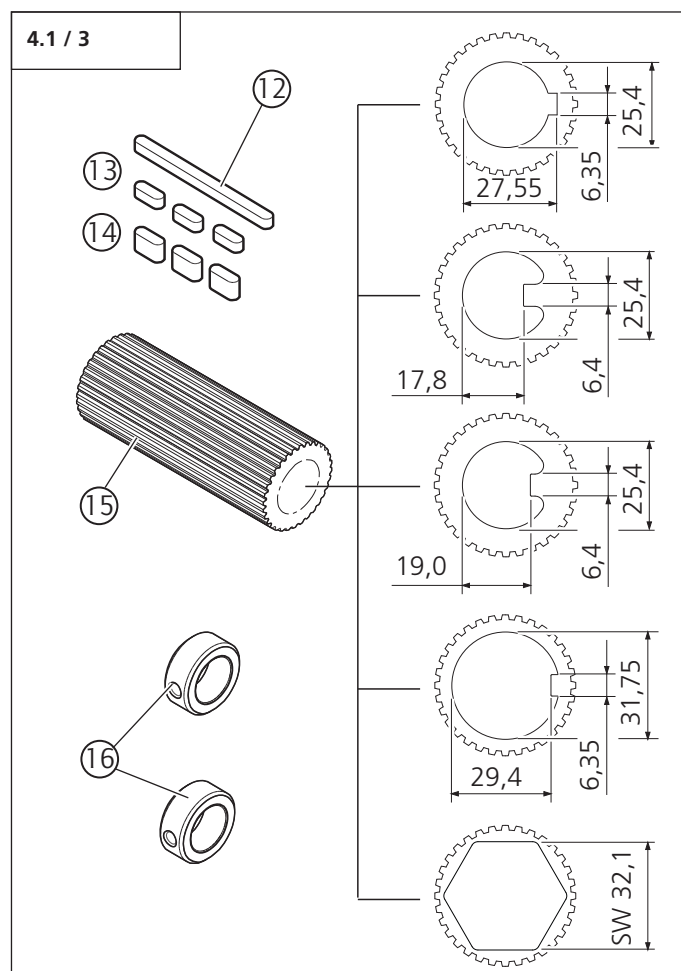
Odkaz:

Ohledně rozsahu dodávky volitelného příslušenství si povšimněte přiložených návodů.

Bezpečnostní zařízení (volitelná)

Dálkové ovládání (volitelné)

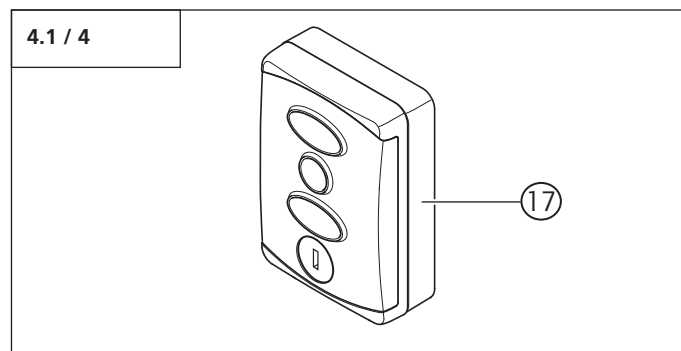
Sada hřídelového adaptéru (volitelná)



- 12 Těsná pružina 1 (1x)
(jen u adaptéru bez integrované těsné pružiny)
13 Těsná pružina 2 (3x)
(jen u adaptéru bez integrované těsné pružiny)
14 Těsná pružina 3 (3x)
(jen u adaptéru bez integrované těsné pružiny)
15 Hřídelový adaptér (1x)
(rozměry podle požadavků)
16 Stavěcí kroužek (2x)

Pro provoz motorového agregátu je potřeba prvek obsluhy.

Prvky obsluhy (volitelná)

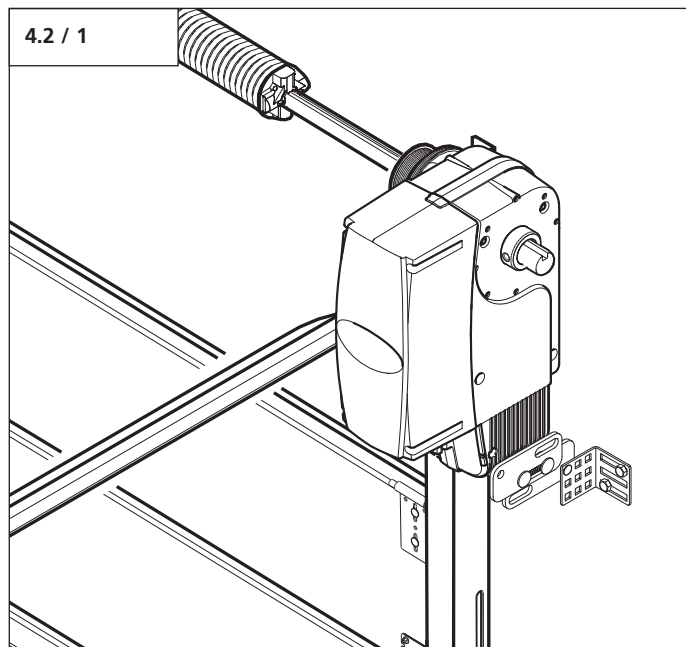


- 17 Prvek obsluhy Command 613

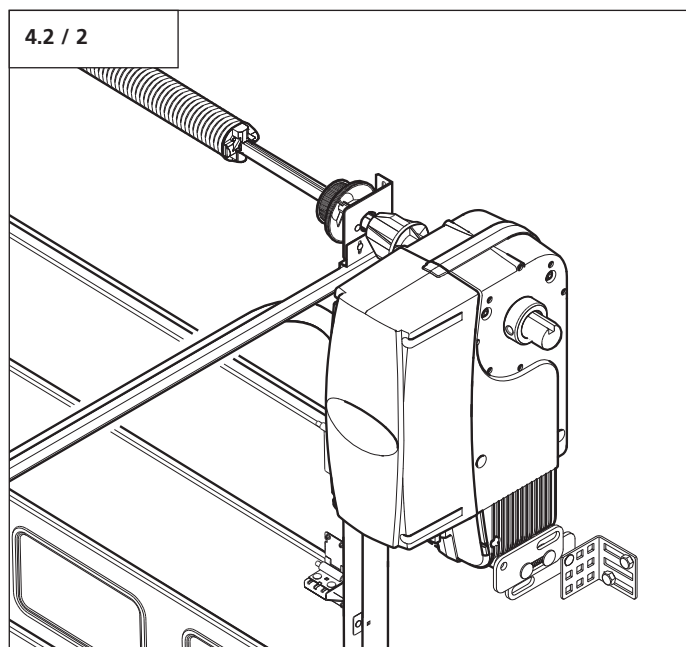
4. Přehled výrobků

4.2 Varianty montáže

Nástrčná montáž



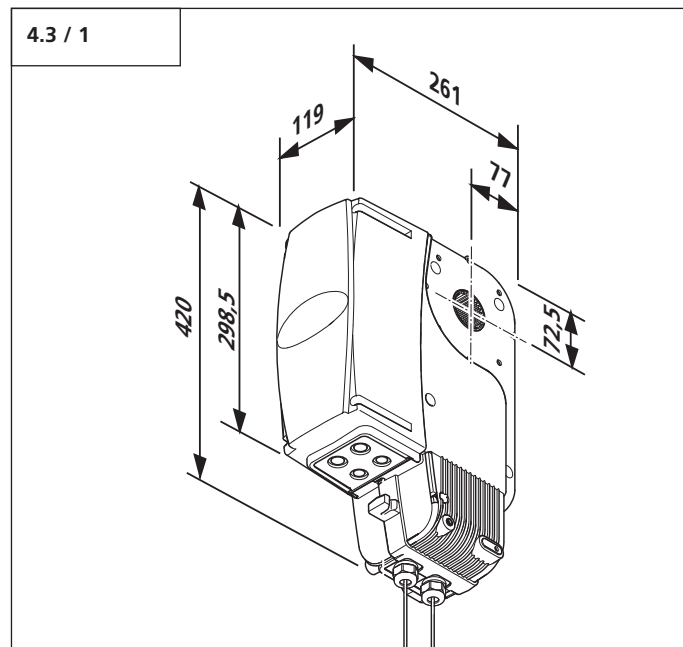
Montáž s adaptérem nástrčné hřídele (volitelně)

**Odkaz:**

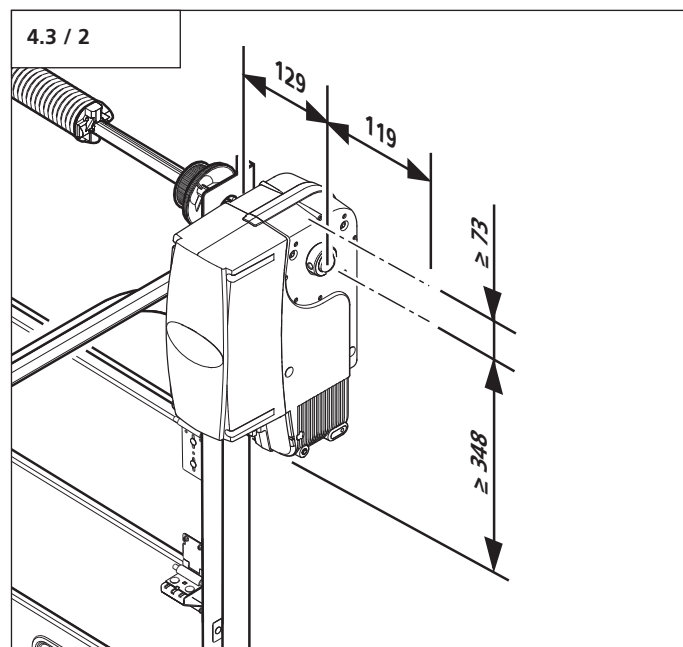
Pro montáž agregátu motoru s jinými variantami montáže dodržujte příslušné návody.

4.3 Rozměry

Dynamic vario DC



Potřeba místa při nástrčná montáž



5. Příprava montáže

5.1 Všeobecné údaje

Návod popisuje nasazovací montáž pro motorový agregát v provedení s rychlým odblokováním (SE).

Zobrazení v tomto návodu neodpovídají měřítku Údaje o velikosti jsou uváděny vždy v milimetrech (mm).

V tomto návodu je vyobrazena montáž varianty vrat s normálním kováním uvnitř vpravo.

Následující nářadí musí být pro řádnou montáž k dispozici:

5.1 / 1	 8 / 10 / 13	 2 / 2,5	 20
 2,5	 4	 ø 9	 ø 10
 ø 10	 *	 *	

* tučně

5.2 Kontroly



Pozor!

Aby byla zajištěna správná montáž, musí být před začátkem prací bezpodmínečně provedeny následující kontroly.

Rozsah dodávky

- Zkontrolujte, zda je objem dodávky kompletní.
- Zkontrolujte, zda jsou k dispozici díly příslušenství potřebné pro poměry na Vaší stavbě.

Vratové zařízení



Pozor!

Pohonný systém není možné zvenku odblokovat. V případě poruchy, z důvodu zpřístupnění garáže, musí být k dispozici oddělený vstup.



Odkaz:

Pro montáž pohonu na vrata dodržujte příslušný návod pro vrata.

Vrata musí být kompletně namontována a zkontrolována jejich funkce.

- Zajistěte, aby pro Vaše vratové zařízení bylo k dispozici vhodné připojení el. proudu a síťové dělicí zařízení.
- Překontrolujte, zda poháněná vrata splňují následující podmínky:
 - Vraty lze ručně lehce pohybovat.
 - Vrata se musí v každé poloze sama zastavit.
- Určete stranu vratového zařízení, na kterou se má namontovat pohonný systém.
- Zkontrolujte, zda je k dispozici místo potřebné pro montáž pohonného systému.



Odkaz:

Při použití a montáži příslušenství je nutné dodržovat příslušný příložený návod.

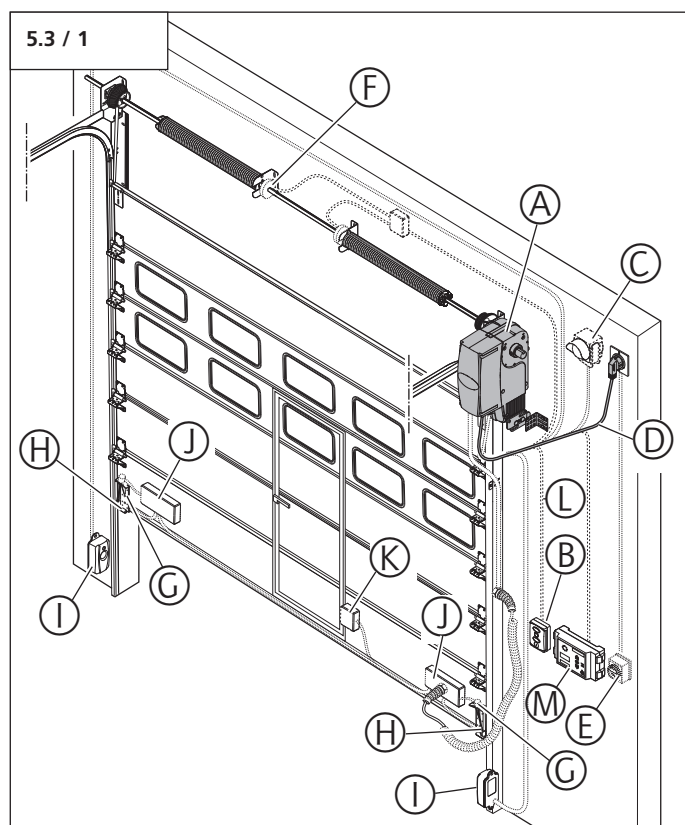
5. Příprava montáže

5.3 Schéma kabeláže



Upozornění:

Schéma kabeláže je uvedeno jako příklad a může se v závislosti na typu a vybavení vrat odlišovat.



- A Agregát motoru Dynamic vario DC
- B Prvek obsluhy
- C Signalizační zařízení (např. signální světlo)
- D Připojení k síti
Užitečná délka:
- 1,1 m (230 V)
- E Hlavní vypínač
- F Dvojitě oko pera
- G Vratová čidla pojistky uvolněného lana
- H Optoelektronická čidla
- I Světelná závora
- J Kryt připojovací jednotky
- K Vratové čidlo posuvných dveří
- L Ploché vedení motorový agregát – prvek obsluhy
- M Řízení



Odkaz:

Pro montáž a kabeláž vratových čidel, ovládacích prvků a signalizačních zařízení dodržujte příslušné návody.

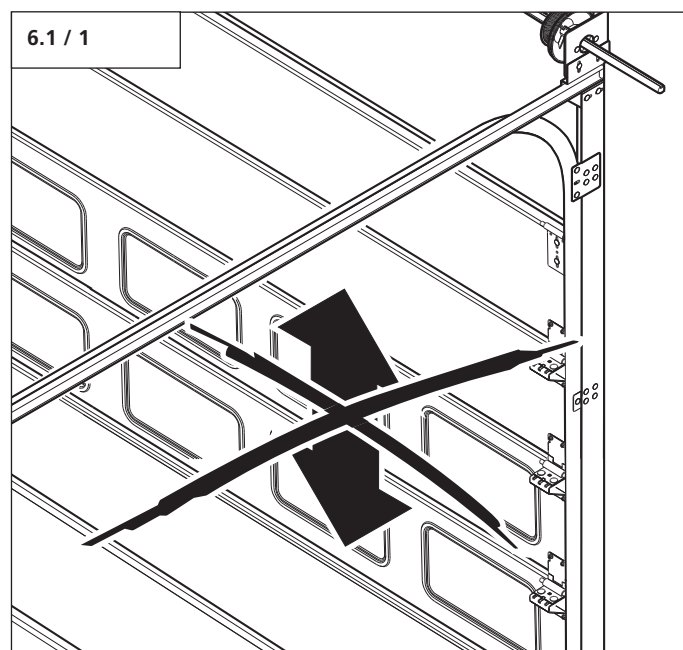
6. Montáž

6.1 Příprava vrat



Pozor!

- Abyste zabránili pádu, musíte montáž provádět z bezpečného místa. Můžete použít zdvihací plošinu nebo lešení.
- Abyste zabránili poranění, musí být vrata po celou dobu montáže zajištěna proti otevření a zavření.



- Zajistěte vrata.

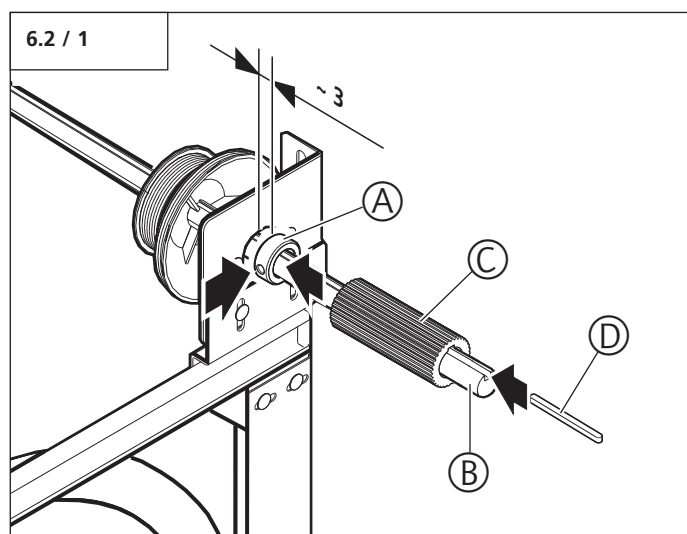
6. Montáž

6.2 Montáž hřídelového adaptéru



Pozor!

Abyste zajistili bezvadnou funkci,
- musíte dodržet volný prostor
cca 3 mm mezi rámem a stavěcím kroužkem,
- musí hřídelový adaptér ve směru otáčení sedět
pokud možno bez vůle na pružinové hřídeli.

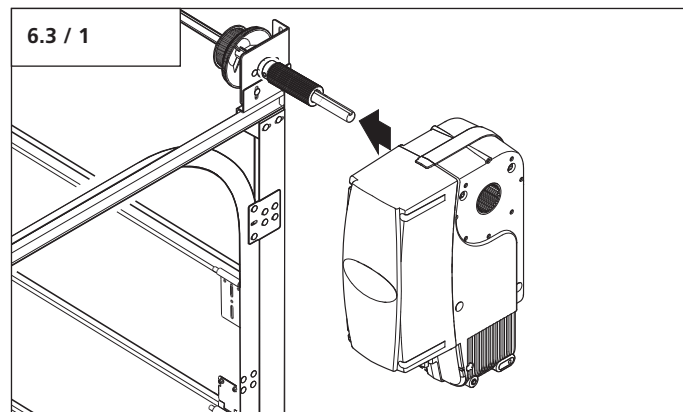


- Pilníkem odstraňte otřezy z pružinové hřídele (B).
- Nasadíte stavěcí kroužek (A) na pružinovou hřídel (B).
- Utáhněte šroub stavěcího kroužku (A).
- Namažte pružinovou hřídel.
- Nasadíte hřídelový adaptér (C) na pružinovou hřídel (B).

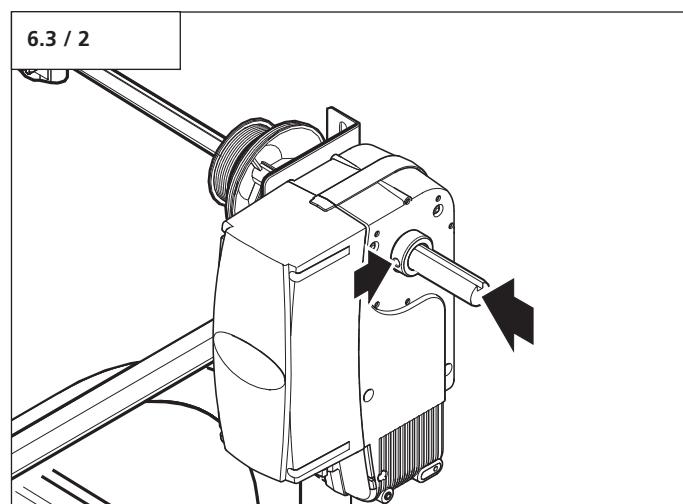
Jen u hřídelového adaptéru bez integrované těsné pružiny:

- Zasuňte těsné pružiny do hřídelového adaptéru.

6.3 Montáž agregátu motoru na vratech



- Nasadíte motorový agregát na adaptér hřídele.



- Zajistíte motorový agregát stavěcím kroužkem.

6. Montáž

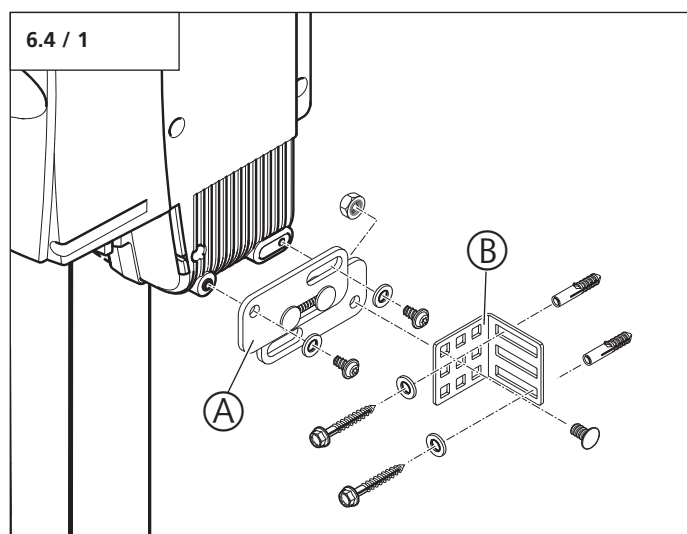
6.4 Montáž momentové opěry



Upozornění:

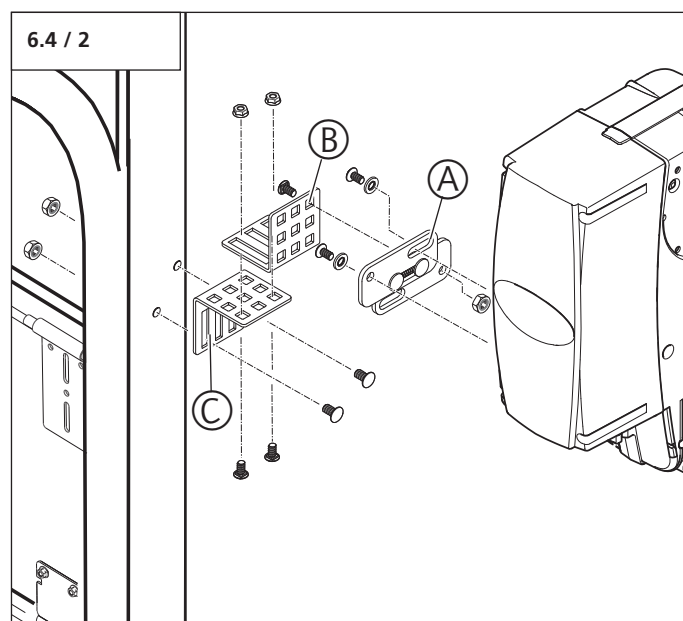
Momentová opěra může být upevněna na zeď nebo na zárubeň.

Montáž na zeď



- Namontujte momentovou opěru (A) na pohon.
- Namontujte upevňovací úhelník (B) na momentovou opěru (A).
- Namontujte upevňovací úhelník (B) na zeď.

Montáž na zárubeň



- Namontujte momentovou opěru (A) na pohon.
- Namontujte první upevňovací úhelník (B) na momentovou opěru (A).
- Sešroubujte dohromady druhý upevňovací úhelník (C) s prvním upevňovacím úhelníkem (B).
- Namontujte druhý upevňovací úhelník (C) na zárubeň.

6. Montáž

6.5 Připojení ovládání Control x.22



Pozor!

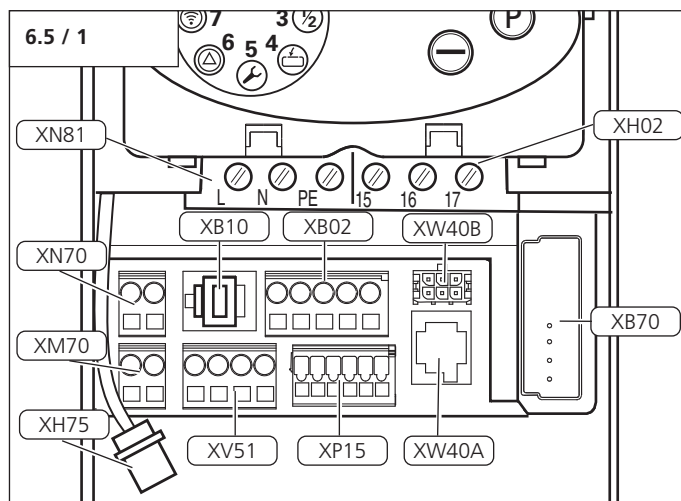
Nebezpečí zasažení el. proudem:
Před zahájením kabelážních prací se přesvědčte, že jsou vedení bez napětí.
Během kabelážních prací zajistěte, aby vedení zůstala bez napětí (zabraňte např. opětovnému zapnutí).



Pozor!

Pro zabránění škodám na ovládání:

- Vždy je nutné dodržovat místní bezpečnostní ochranná opatření.
- Napájecí a ovládací vedení je bezpodmínečně nutné pokládat odděleně.
- Ovládací napětí činí 24 V DC.
- Cizí napětí na spojích XW40A, XB10 nebo XB02 vede ke zničení veškeré elektroniky.
- Na svorky 1 a 2 (XB02) smějí být zapojeny jen kontakty bez potenciálu.



Označení	Druh / funkce	
XB70	Připojení modulové antény	–
XB02	Připojení externích obslužných prvků bez systémové kabeláže a dvoudrátové světelné závory	6.5 / 2, Bod 8.3 Úroveň 5 Menu 1
XB10	Připojení externích obslužných prvků se systémovou kabeláží	–
XH02	Připoj programovatelného výstupu (např. signální svítlna)	6.5 / 4
XM70	Připojení motoru (směr otáčení)	7.3
XH75	Připoj zablokování vrat	6.5 / 6
XN70	Připoj záložní baterie	–
XN81	Připojení síťového vedení	6.5 / 3
XP15	Připoj bezpečnostní obvod řízení	6.5 / 5
XV51	Připoj otáčky motoru	–
XW40A	MS BUS, Např. ovládací řízení, moduly	–
XW40B	Připoj referenční kazeta	–



Odkaz:

Při montáži externích ovládacích prvků, bezpečnostních a signalizačních zařízení se musí dodržovat odpovídající návody.

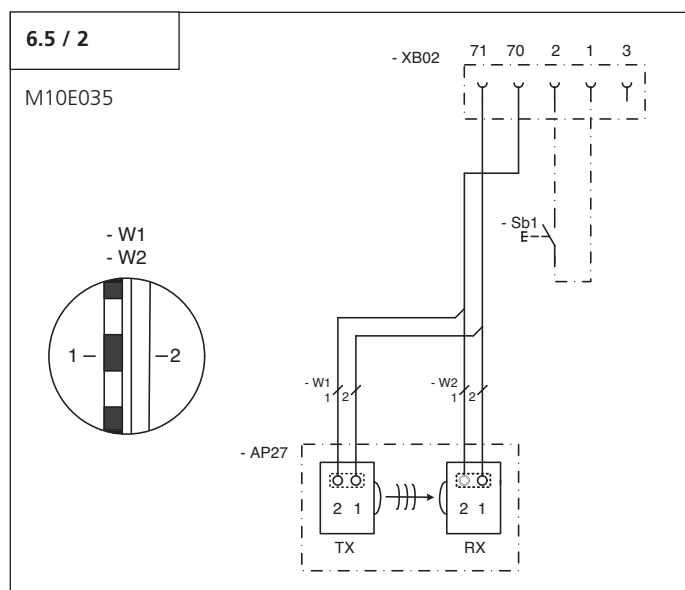


Upozornění:

- Před zapojením obslužného prvku k přípojem pomocí systémových zdířek se musí odpojit odpovídající zkratovací zástrčka.
- Pohon Dynamic vario DC je sériově dodáván s integrovaným řízením. Při rozšíření přídatnými moduly může být řízení Control vario dodatečně připojeno prostřednictvím MS-Busu.

6. Montáž

Přípoj XB02



Označení	Druh / funkce
1	24 V DC (max. 50 mA)
2	Impuls
3	GND
70	GND
70 + 71	Dvoudrátová světelná závora
RX	Přijímač dvoudrátové světelné závory
Sb1	Externí impulsní spínač (je-li k dispozici)
TX	Vysílač dvoudrátové světelné závory



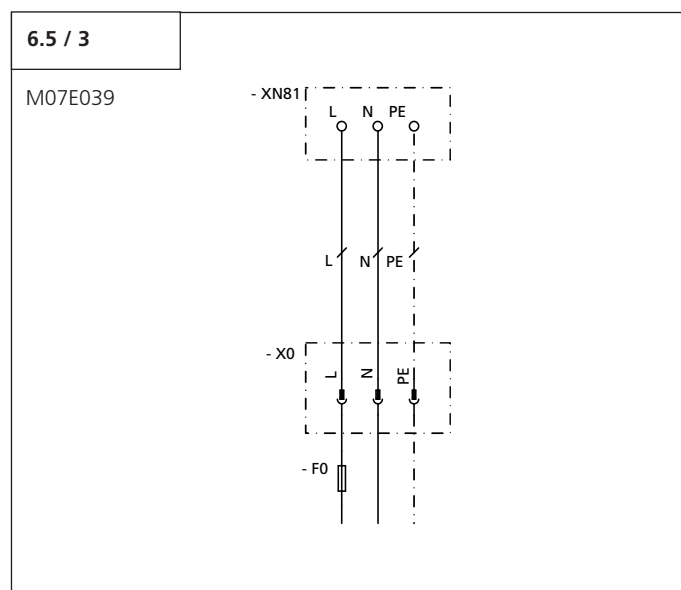
Upozornění:

Pokud se používá světelná závora se standardní funkcí, nebo funkcí pro záručně, musí být před uvedením do provozu nainstalována ve stavu bez napětí.

Po zapnutí síťového napětí je světelná závara řízením identifikována pouze tehdy, pokud je optická dráha světelné závary volná po dobu minimálně 5 vteřin bez přerušení. Jinak musí být světelná závara dodatečně naprogramována.

Bezpečnostní prvky, které jsou v důsledku připojení na řízení automaticky začleněny do průběhu řízení, můžou být deaktivovány jen odstraněním elektrického spojení a následným resetováním řízení (resetovací bezpečnostní prvky).

Přípoj XN81



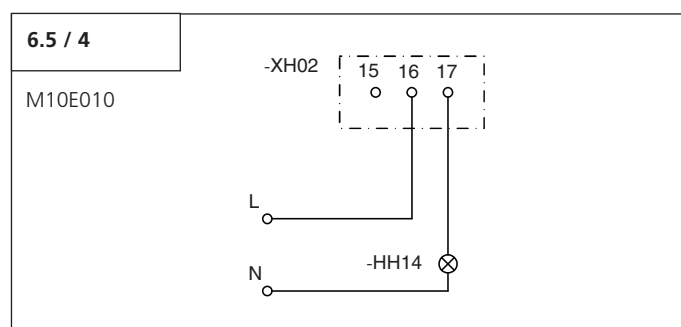
Označení	Druh / funkce
L	Přípoj fáze
N	Přípoj nulový vodič
PE	Přípoj ochranný vodič

Přípoj XH02



Pozor!

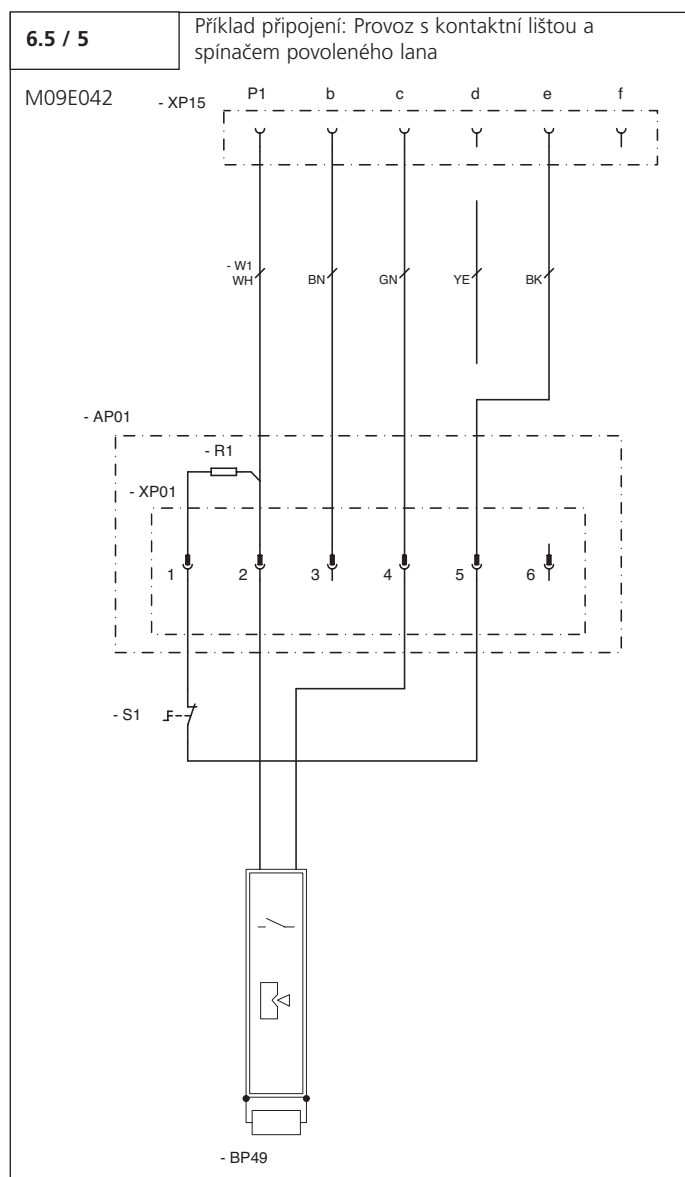
Aby nedošlo k poškození základní desky,
musí se dodržet zatížení kontaktu
(max. 230 V / 2 A).



Označení	Druh / funkce
15 / 16	Přípoj programovatelný výstup bez potenciálu NC
16	Přípoj COM
16 / 17	Přípoj programovatelný výstup bez potenciálu NO
HH14	Signální svítidla

6. Montáž

Přípoj XP15 (volitelná)



Označení	Druh / funkce
AP01	Jednotka přípoje jednostranná
R1	Odpor 8K2
XP01	Svítidlová svorka, 6-pólová
BP49	Kontaktní lišta ZAV
S1	Spínač povoleného lana
XP15	Pružinová lišta 6-pólová Řízení – bezpečnostní obvod



Upozornění:

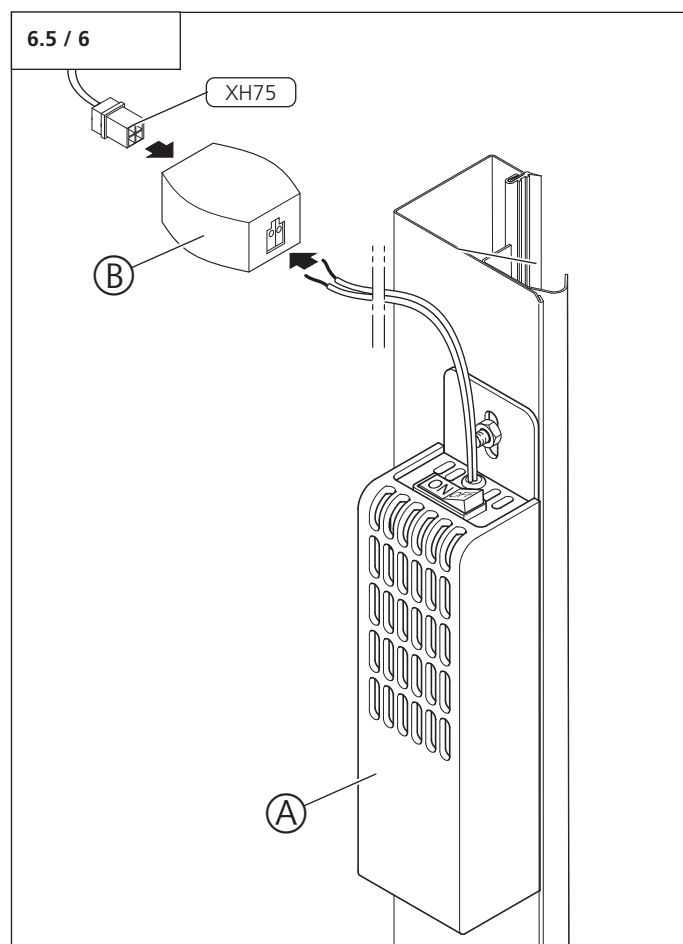
Přípoj SKS je od výrobce předem seřízen pro SKS 8,2 kΩ. Při použití SKS OPTO 300 musí být po připojení provedeno resetování.



Odkaz:

Resetování řízení je popsáno v bodu 8.3 / úroveň 1 / menu 8.

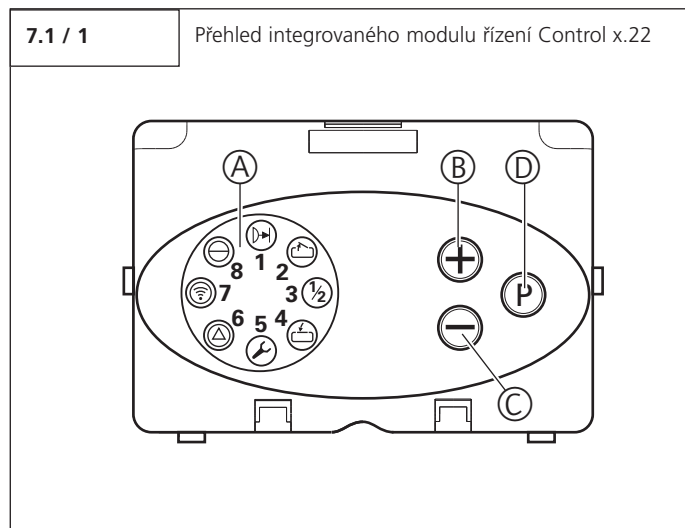
Přípoj XH75 (volitelná)



- Připojte elektrický zámek (A) na připojovací skříňce (B).
- Připojte přípoj XH75 na připojovací skříňku (B).

7. Ruční vysílač

7.1 Přehled ovládání



Ovládací prvky

Označení	Druh / funkce	
A	Signalizace karusel	10.1
B	Tlačítko OTEVŘÍT (+) (např. najetí vrat do polohy OTEVŘÍT nebo nastavení vyšší hodnoty parametru v programovacím režimu)	-
C	Tlačítko ZAVŘÍT (-) (např. najetí vrat do polohy ZAVŘÍT nebo nastavení nižší hodnoty parametru v programovacím režimu)	-
D	Tlačítko (P) (např. přechod do programovacího režimu nebo uložení parametru)	-

7.2 Rychloprogramování

7.2.1 Všeobecné údaje k rychloprogramování



Upozornění:

Pro řádné uvedení pohonného systému do provozu se musí provést rychlé programování. To platí pro první uvedení do provozu a po Resetu. To platí pro první uvedení do provozu a po Resetu.

V rychlém programování se nastavují základní funkce pohonného systému.

- Poloha vrat OTEVŘENO
- Poloha vrat ZAVŘENO
- Rádiové ovládání (pokud je k dispozici)

Tento programovací proces je postupný a musí být v každém případě proveden.



Upozornění:

- V průběhu programování poloh vrat OTEVŘENO a ZAVŘENO se musí dutý hřídel minimálně jednou otočit o 360°, aby došlo k naučení referenčního bodu.
- Jestliže se vrata posunou po aktivaci tlačítka (+) do polohy ZAVŘENO, musí být rychlé programování přerušeno a nejdříve změněn směr otáčení.



Odkaz:

Změna směru otáčení je popsána v bodu 7.3.

7.2.2 Programovací tlačítka

Programování se provádí tlačítky plus (+), mínus (-) a (P). Pokud v programovacím režimu nestisknete po dobu 120 sekund žádné tlačítko, přejde ovládání zpět do provozního stavu. Zobrazí se příslušné hlášení.



Odkaz:

Vysvětlení hlášení je popsáno v bodu 10.

Spuštění rychlého programování (integrované řízení)

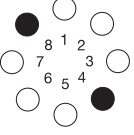
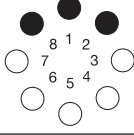
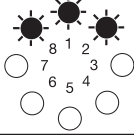
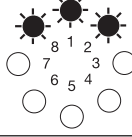
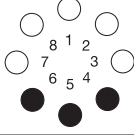
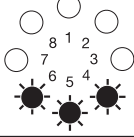
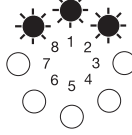
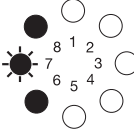
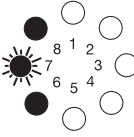
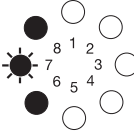
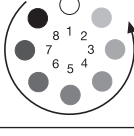
- Proveďte rychlé programování podle následujícího plánu průběhu.



Upozornění:

Proces rychlého programování může být kdykoliv opuštěn stisknutím P-tlačítka 3x.

7.2.3 Proces rychloprogramování

 Provozní režim	1.	$1x >2s <10s$ 	Spuštění rychlého programování / programování polohy vrat OTEVŘENO	
	2.	 	Najed'te vrata do polohy OTEVŘENO	
	3.	   	Proved'te korekci polohy vrat OTEVŘENO pomocí (+) a (-)	
	4.	$1x <1s$ 	Uložení polohy vrat OTEVŘENO / programování polohy vrat ZAVŘENO	
	5.	 	Najed'te vrata do polohy ZAVŘENO	
	6.	   	Proved'te korekci polohy vrat ZAVŘENO pomocí (+) a (-)	
	7.	$1x <1s$ 	Uložení polohy vrat ZAVŘENO / programování dálkového ovládání	
	8.		Uved'te v činnost ruční vysílač	
	9.		Uvolněte ruční vysílač	
	10.	$1x <1s$ 	Uložení dálkového ovládání / ukončení rychlého programování	

Vysvětlivky:

Dioda zhasnuta	
Dioda svítí	
Dioda bliká pomalu	
Dioda bliká rytmicky	
Dioda bliká rychle	
Dílečná dodávka	
Nelze	-

7. Ruční vysílač

7.3 Změna směru otáčení



Pozor!

Nebezpečí zasažení el. proudem:
Před zahájením kabelážních prací se přesvědčte, že jsou vedení bez napětí.
Během kabelážních prací zajistěte, aby vedení zůstala bez napětí (zabraňte např. opětovnému zapnutí).



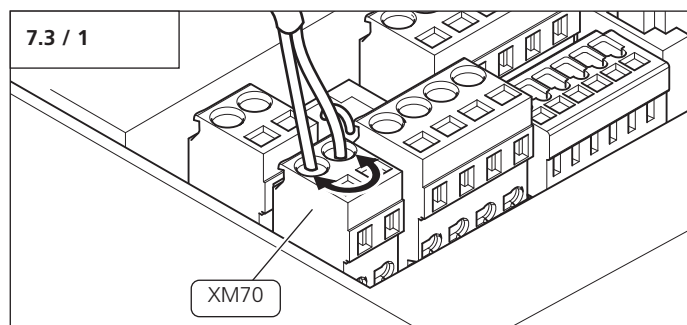
Pozor!

- Za účelem zajištění správné funkce systému pohonu, musí být po změně směru otáčení provedeno resetování na obslužném řízení (jen tehdy nutné, když byly naučeny polohy vrat).
- Dokud nejsou nastaveny polohy vrat OTEVŘENO a ZAVŘENO, je možné vrata přes polohy vrat elektricky pohybovat, čímž může dojít k jejich poškození.



Odkaz:

- Připojení na zdroj elektrického proudu je popsáno v Bodu 6.5.
- Resetování obslužného řízení je popsáno v Bodu 8.3 / Úroveň 1 / Menu 8
- Rychlé programování je popsáno v bodu 7.2.3.



- Nahradte na přípoji motoru (XM70) hnědý kabel zeleným kabelem.
- Proveďte resetování řízení.
- Proveďte znovu rychlé programování.

7.4 Kontrola funkcí



Kontrola:

Po rychlém programování a po změnách v programovacím menu se musí provést následující učící jezdby a zkoušky.

Referenční jízda pro nastavení síly pohonu

Pohonný systém se naučí maximální potřebnou hnací sílu během obou prvních jezdů po nastavení poloh vrat.

- Najedte pohonný systém (s připojenými vraty) jednou bez přerušení z polohy vrat ZAVŘENO do polohy OTEVŘENO a zpět.

Pohonný systém během tohoto učícího jezdů určí maximální tahnou a tlačnou sílu a silovou rezervu, které jsou potřebné pro pohyb vrat.

Kontrola:

1.		Po stisknutí tlačítka (+): Vrata se musí otevřít a najet do příslušné polohy vrat OTEVŘENO.
2.		Po stisknutí tlačítka (-): Vrata se musí zavřít a najet do příslušné polohy vrat ZAVŘENO.
3.		Po stisknutí tlačítka ručního vysílače: Pohonný systém musí vrata pohybovat ve směru OTEVŘÍT resp. ZAVŘÍT.
4.		Po stisknutí tlačítka ručního vysílače za chodu pohonného systému: Pohonný systém musí zastavit.
5.		Po dalším stisknutí se pohonný systém pohybuje v opačném směru.

7. Ruční vysílač

Čidla vrat

- Přiveďte všechna čidla vrat jednotlivě k reagování.



Kontrola:

Zkontrolujte čidla vrat v souladu s příslušným návodem pro obsluhu. Při reagování bezpečnostního prvku svítí LED 1.

Signální zařízení

- Zkontrolujte funkci signálního zařízení.

Nouzová obsluha



Odkaz:

Funkce nouzové obsluhy je popsána v bodu 9.

- Zkontrolujte funkci nouzové obsluhy.

Světelná závora v oblasti zárubně

- Přiveďte všechny světelné závory jednotlivě k reagování.



Upozornění:

- Funkce připojené světelné závory v oblasti zárubně musí být k dispozici nad montážní polohou. Pod montážní polohou bude funkce řízením potlačena.
- Při připojení více světelných závor reagují všechny světelné závory funkčně stejně s eventuelní světelnou závorou v oblasti zárubně.

Světelná závora

- Přiveďte všechny světelné závory jednotlivě k reagování.
- Zkontrolujte připojené světelné závory bezprostředně před polohou vrat ZAV.

Vypínací automatika



Pozor!

Aby se zamezilo úrazům osob nebo poškození věcí, musí se vypínací automatika OTEVŘÍT a ZAVŘÍT správně nastavit.

Vypínací automatika OTEVŘÍT

U pohonných systémů pro vrata s otvory v křídle vrat (průměr otvoru > 50 mm):

- Zatižte vrata za chodu uprostřed spodní hrany hmotností 20 kg.

Vrata se musí ihned zastavit.

Vypínací automatika ZAVŘÍT

- Položte na podlahu 50 mm vysokou překážku.

- Najedzte vraty na překážku.

Pohonný systém se musí vždy při najetí na překážku zastavit a reverzovat.



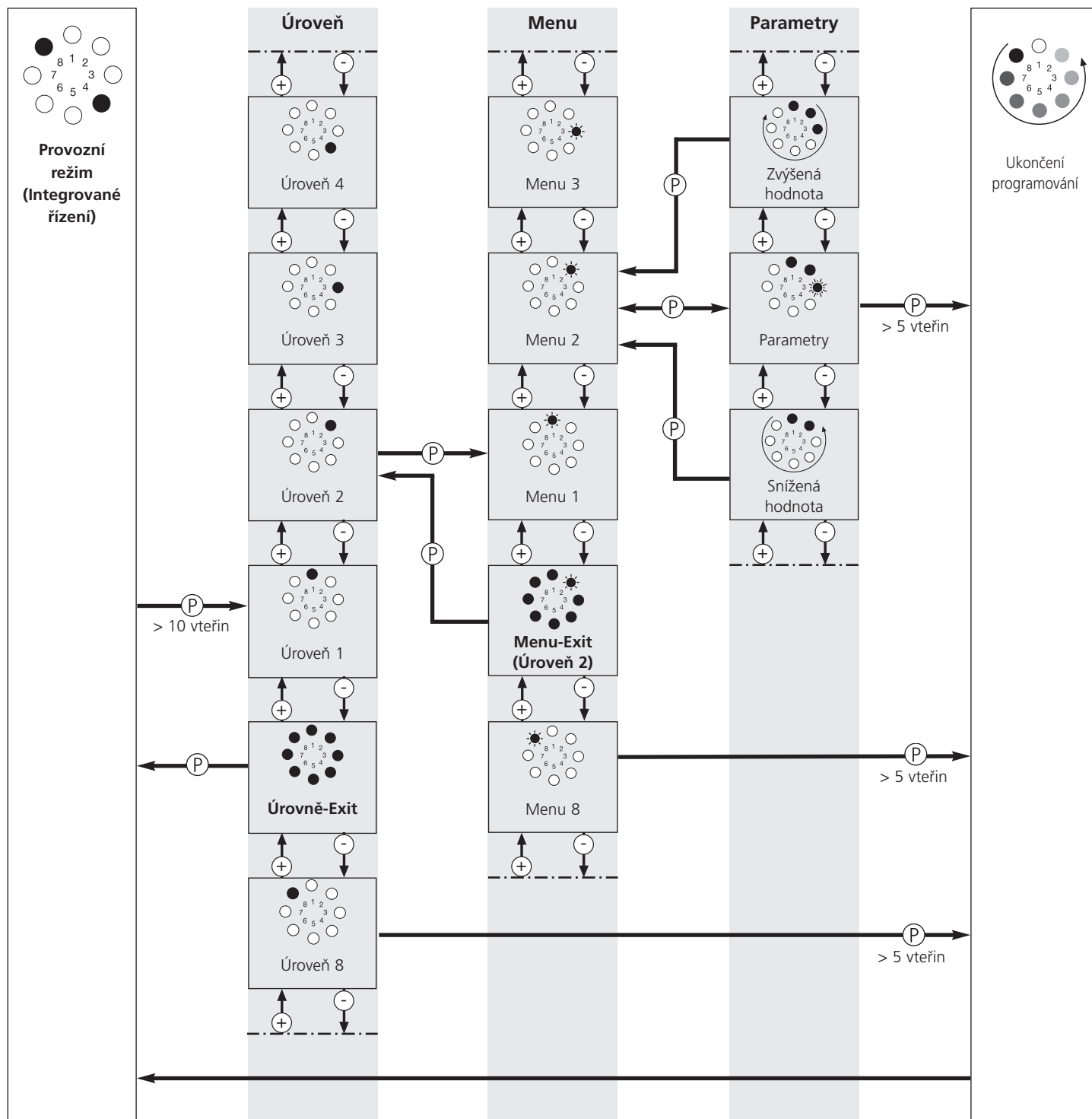
Upozornění:

Nastavení parametrů zůstanou při přerušení síťového napětí uložena.

Pouze po provedení Resetu se hnací síly OTEVŘÍT a ZAVŘÍT vrátí do stavu nastavení od výrobce.

8. Rozšířené pohonné funkce

8.1 Postupové schéma rozšířeného programování (příklad pro úroveň 2, menu 2)



Vysvětlivky:

Dioda zhasnuta	○
Dioda svítí	●
Dioda bliká pomalu	⊙
Dioda bliká rytmicky	⊙
Dioda bliká rychle	⊙
Dílenská dodávka	
Nelze	-

8. Rozšířené pohonné funkce

8.2 Celkový přehled naprogramovatelných funkcí

Úroveň	Menu	Dílenské nastavení
Úroveň 1 - Základní funkce	Menu 3: Mezipoloha OTEVŘÍT	–
	Menu 4: Mezipoloha ZAVŘÍT	–
	Menu 7: Relé - výstup	Signální světlo
	Menu 8: RESET	Bez Resetu
Úroveň 2 - Nastavení pohonu	Menu 1: Potřebná hnací síla OTEVŘÍT	Stupeň 8
	Menu 2: Potřebná hnací síla ZAVŘÍT	Stupeň 8
	Menu 3: Vypínací automatika OTEVŘÍT	Stupeň 8
	Menu 4: Vypínací automatika ZAVŘÍT	Stupeň 8
Úroveň 3 - Automatické zavírání	Menu 1: Automatické zavírání	Deaktivováno
	Menu 3: Doba otevírání vrat	2 sek.
	Menu 4: Doba předchozího varování	1 sek.
	Menu 5: Varování před rozjezdem	0 sek.
	Menu 7: Signální světlo	pohyb vrat / varování: blikání klidový stav vrat: vyp.
Úroveň 4 - Programování rádiového ovládání	Menu 2: Mezipoloha OTEVŘÍT	–
	Menu 3: Mezipoloha ZAVŘÍT	–
	Menu 4: OTEVŘÍT	–
	Menu 5: ZAVŘÍT	–
	Menu 8: Relé - výstup	–
Úroveň 5 - Zvláštní funkce	Menu 1: Programovatelný vstup impulsů	Impuls
	Menu 4: Doba osvětlení	180 sek.
Úroveň 6 – Variabilní rychlost	Menu 1: Rychlost OTEVŘENO	Stupeň 16
	Menu 2: Rychlost Soft-chod OTEVŘENO	Stupeň 7
	Menu 3: Soft-chod poloha OTEVŘENO	–
	Menu 4: Rychlost ZAVŘENO	Stupeň 16
	Menu 5: Rychlost Smart-chod ZAVŘENO	Stupeň 16
	Menu 6: Rychlost Soft-chod ZAVŘENO	Stupeň 7
	Menu 7: Smart-chod poloha ZAVŘENO	–
	Menu 8: Soft-chod poloha ZAVŘENO	–
Úroveň 7 - Servis a údržba	Menu 1: Čítač cyklů vrat	–
	Menu 2: Čítač údržby	–
	Menu 3: Nastavení intervalu údržby	VYP
	Menu 8: Reset servisu a údržby	bez Resetu
Úroveň 8 - Systémová nastavení	Menu 1: Světelná závora	Provoz bez světelné závory
	Menu 2: Ochrana zavíracích hran	Vrata krátce reverzují (OTEVŘÍT/ZAVŘÍT)
	Menu 3: Vypínací automatika	Vrata se zastaví (OTEVŘÍT) Vrata krátce reverzují (ZAVŘÍT)
	Menu 4: Druhy provozu	Samodržení (OTEVŘÍT/ZAVŘÍT)
	Menu 5: Funkce směrového povelového vysílače	Není aktivní
	Menu 6: Funkce impulsního povelového vysílače	Jen ZASTAVENÍ, následně normální sekvence

8. Rozšířené pohonné funkce

8.3 Přehled funkcí úrovní



Pozor!

V rozšířených programovacích funkcích mohou být změněna důležitá nastavení od výrobce. Jednotlivé parametry se musí správně nastavit, aby nedošlo k poranění osob či poškození věcí.

Úroveň 1 - Základní funkce																
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
																
Menu 3: Mezipoloha OTEVŘÍT																
	Nastavte tlačítkem (+ / OTEVŘÍT) a (- / ZAVŘÍT) "Mezipoloha OTEVŘÍT" - Funkce automatického zavírání je možná															
Menu 4: Mezipoloha ZAVŘÍT																
	Nastavte tlačítkem (+ / OTEVŘÍT) a (- / ZAVŘÍT)															
Menu 7: Relé - výstup																
	A7	B7	C7	D7	E7	F7	G7	H7	I7	J7	K7	L7	-	-	-	-
Menu 8: RESET																
	A8	B8	C8	D8	E8	F8	G8	-	-	-	-	-	-	-	-	-



Pozor!

Po Resetu se všechny parametry nastaví zpět na hodnoty nastavené výrobcem.

Pro zajištění bezvadného provozu ovládání:

- se musí nově naprogramovat všechny požadované funkce,
- se musí provést naučení dálkového ovládání,
- se musí vrátit najet jednou do polohy OTEVŘENO a ZAVŘENO (referenční jízda).



Upozornění:

- Lze použít pouze naposledy naprogramovanou mezipolohu.
- Při aktivovaném automatickém zavírání (úroveň 3 / menu 1) nelze relé - výstup (úroveň 1 / menu 7) naprogramovat.



Odkaz:

Po provedení změn v menu 3 a 4 úrovně 1 se musí provést opakovaná kontrola funkce (bod 7.4).

Vysvětlivky:

Dioda zhasnuta	
Dioda svítí	
Dioda bliká pomalu	
Dioda bliká rytmicky	
Dioda bliká rychle	
Dílenská dodávka	
Nelze	-

8. Rozšířené pohonné funkce

Menu 7: Relé - výstup

Stupeň	Funkce	Vysvětlení / upozornění	
A7	Signální světlo	Funkce	úroveň 3 / menu 7
B7	Poloha vrat OTEVŘÍT	-	-
C7	Poloha vrat ZAVŘÍT	-	-
D7	Mezipoloha OTEVŘÍT	-	-
E7	Mezipoloha ZAVŘÍT	-	-
F7	Spuštění pohonného systému	Mžikový impuls 1 sekunda	-
G7	Porucha	-	-
H7	Svícení	Doba svícení	úroveň 5 / menu 4
I7	Uvolnění zablokování	Pohonný systém biží	-
J7	Uvolnění zámku	Spuštění pohonného systému / mžikový impuls 3 sekundy	-
K7	Jištění proti vysunutí	-	-
L7	Rádiové řízení	Relé sepíná na dobu impulsu	-

Menu 8: Reset

Stupeň	Funkce	Vysvětlení / upozornění	
A8	bez Resetu	Nezměněno	-
B8	Reset ovládání *	Nastavení od výrobce	-
C8	Reset dálkové ovládání	Zprávové bloky se vymažou	-
D8	Reset rozšíření automatický dojezd	Úroveň 3, menu 1-7	-
E8	Reset jen rozšířené funkce pohonu *	Kromě polohy vrat OTEVŘÍT/ZAVŘÍT a dálkového ovládání impulsu	-
F8	Reset bezpečnostní prvky *	Světelná závora	-
G8	Reset Bus Module	Připojené Bus moduly budou zaučeny	-

* Všechny připojené a funkční bezpečnostní prvky budou po Resetu nově rozpoznány.



Upozornění:

Podle druhu resetu to může trvat až 30 sekund.

Vysvětlivky:	
Dioda zhasnuta	○
Dioda svítí	●
Dioda bliká pomalu	⦿
Dioda bliká rytmicky	⦿
Dioda bliká rychle	⦿
Dílenská dodávka	
Nelze	-

8. Rozšířené pohonné funkce

Úroveň 2 - Nastavení pohonu																
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Menu 1: Potřebná hnací síla OTEVŘÍT (citlivost ve stupních*)																
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Menu 2: Potřebná hnací síla ZAVŘÍT (citlivost ve stupních*)																
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Menu 3: Vypínací automatika OTEVŘÍT (citlivost ve stupních**)																
	VYP	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Menu 4: Vypínací automatika ZAVŘÍT (citlivost ve stupních**)																
	VYP	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16

* Čím vyšší je stupeň, tím vyšší je hnací síla.

** Čím nižší je stupeň, tím citlivější je vypínací automatika.



Pozor!

Po vypnutí nebo nastavení stupňů automatického vypínání na vyšší úroveň (menu 3 a 4):

Aby se vyloučilo nebezpečí úrazu, musí být provedena v EN 12453 a EN 12445 stanovená měření na důkaz správného provedení vypnutí napájení.

Úroveň 3 - Automatické zavírání																
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Menu 1: Automatické zavírání																
	A1	B1	C1	D1	E1	F1	G1	H1	-	-	-	-	-	-	-	-
Menu 3: Doba otevření vrat (v sekundách)																
	2	5	10	15	20	25	30	35	40	50	80	100	120	150	180	255
Menu 4: Doba předchozího varování (v sekundách)																
	1	2	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70
Menu 5: Varování před rozjezdem (v sekundách)																
	0	1	2	3	4	5	6	7	-	-	-	-	-	-	-	-
Menu 7: Signální světlo																
	A7	B7	C7	D7	E7	F7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-



Upozornění:

- Automatický dojezd je možné naprogramovat jen tehdy, pokud je připojená světelná závora.
- Funkce z menu 1 se mohou libovolně obměňovat časovými hodnotami z menu 3 a 4.

8. Rozšířené pohonné funkce

Menu 1: Automatické zavírání

Stupeň	Doba otevírání vrat	Doba předchozího varování	Autom. dojezd	Ostatní funkce
A1	-	-	deaktivováno	-
B1	15	5	aktivováno	Prodloužení doby otevření vrat jen udělením impulzu (tlačítko, ruční vysílač)
C1	30	5	aktivováno	
D1	60	8	aktivováno	
E1	15	5	aktivováno	Ukončení doby otevření vrat po průjezdu světelnou závorou
F1	30	5	aktivováno	
G1	60	8	aktivováno	
H1	nekonečno	3	aktivováno	Zavření po průjezdu světelnou závorou / zábranou proti zavření



Upozornění:

Není-li připojená světelná závora nebo zábrana proti zavření, je možné nastavit jen parametr A1.

Menu 7: Signální světlo

Stupeň	Pohyb vrat / varování	Klidový stav vrat
A7	blikají	vyp (úspora energie)
B7	svítí	vyp (úspora energie)
C7	blikají	blikají
D7	svítí	svítí
E7	blikají	svítí
F7	svítí	blikají



Odkaz:

Připojení signálního světla je možné nastavit v rovině 1, menu 7.

Úroveň 4 - Programování rádiového ovládání	
Menu 2: Mezipoloha OTEVŘÍT	
	LED 7 pomalu bliká -> stiskněte tlačítko Ruční vysílač -> LED 7 rychle bliká
Menu 3: Mezipoloha ZAVŘÍT	
	LED 7 pomalu bliká -> stiskněte tlačítko Ruční vysílač -> LED 7 rychle bliká
Menu 4: OTEVŘÍT	
	LED 7 pomalu bliká -> stiskněte tlačítko Ruční vysílač -> LED 7 rychle bliká
Menu 5: ZAVŘÍT	
	LED 7 pomalu bliká -> stiskněte tlačítko Ruční vysílač -> LED 7 rychle bliká
Menu 8: Výstup relé (úroveň 1, menu 7, L7)	
	LED 7 pomalu bliká -> stiskněte tlačítko Ruční vysílač -> LED 7 rychle bliká



Odkaz:

Aby se zabránilo chybnému provedení funkcí, smí být zaučován vždy jen jeden radiový signál na každou polohu.

8. Rozšířené pohonné funkce

Úroveň 5 - Zvláštní funkce																
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Menu 1: Programovatelný vstup impulsů - svorka 1/2																
	A1	B1	C1	D1	E1	F1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Menu 4: Doba osvětlení (v sekundách)																
	2	5	10	15	20	25	30	35	40	50	80	100	120	150	180	255

Menu 1: Programovatelný vstup impulsů

Stupeň	Funkce	Vysvětlení / upozornění
A1	Impuls	Jen zapínací kontakt
B1	Zábrana proti zavření	Jen zapínací kontakt
C1	Zastavuje a reverzuje	Ve směru ZAVŘÍT - jen rozpínač
D1	Zastavuje a reverzuje	Ve směru ZAVŘÍT - jen zapínací kontakt
E1	Impuls OTEVŘÍT	Indukční smyčka - jen zapínací kontakt
F1	Drží jen otevírací kontakt	Systém pohonu zastavuje



Odkaz:

- Programování zvláštních funkcí je závislé na přípojce XB02. Přípojka XB02 je popsána v bodu 6.5.
- Nastavená doba svícení je aktivní jen tehdy, jestliže je výstup relé (úroveň 1 / menu 7) naprogramovaný na svícení (H7).

Vysvětlivky:

Dioda zhasnuta	
Dioda svítí	
Dioda bliká pomalu	
Dioda bliká rytmicky	
Dioda bliká rychle	
Dílenská dodávka	
Nelze	-

8. Rozšířené pohonné funkce

Úroveň 6 - Proměnná rychlost																
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Menu 1: Rychlost OTEVŘÍT (ve stupních)																
	-	-	-	-	-	-	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Menu 2: Rychlost klidného chodu OTEVŘÍT (ve stupních)																
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Menu 3: Pozice klidného chodu OTEVŘÍT																
	Nastavte tlačítkem (+ / OTEVŘÍT) a (- / ZAVŘÍT)															
Menu 4: Rychlost ZAVŘÍT (ve stupních)																
	-	-	-	-	-	-	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Menu 5: Rychlost zpomaleného chodu ZAVŘÍT (ve stupních)																
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Menu 6: Rychlost klidného chodu ZAVŘÍT (ve stupních)																
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Menu 7: Poloha zpomaleného chodu ZAVŘÍT																
	Nastavte tlačítkem (+ / OTEVŘÍT) a (- / ZAVŘÍT)															
Menu 8: Pozice klidného chodu ZAVŘÍT																
	Nastavte tlačítkem (+ / OTEVŘÍT) a (- / ZAVŘÍT)															



Odkaz:

Po provedení změn v menu 1, 2, 3, 4, 6 a 8 úrovně 6 se musí provést opakovaná kontrola funkce (bod 7.4).

8. Rozšířené pohonné funkce

Úroveň 7 - Servis a údržba																
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Menu 1: Čítač cyklů vrat																
	A1	B1	C1	D1	E1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Menu 2: Čítač údržby																
	A2	B2	C2	D2	E2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Menu 3: Nastavení intervalu údržby																
	A3	B3	C3	D3	E3	F3	G3	H3	I3	J3	K3	L3	M3	N3	O3	P3
Menu 8: Reset servisu a údržby																
	A8	B8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Zobrazení počtů uvedení do provozu:									
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

Menu 1: Čítač cyklů vrat

Zde dojde k odečtení čítače cyklů vrat ovládání a k zobrazení ve formě šestimístního čísla (do 999 999).
Zobrazovací funkce je popsána v následujícím postupovém schématu.
Počty uvedení v činnost se zobrazují jako jednotky, desítky, stovky atd....
Tlačítka (+) a (-) lze zobrazit následující nebo předcházející místo počtu uvedení v činnost.

A1	Čítač cyklů vrat - místo 10 000	D1	Čítač cyklů vrat - místo 10
B1	Čítač cyklů vrat - místo 1 000	E1	Čítač cyklů vrat - místo jednotek
C1	Čítač cyklů vrat - místo 100		

Menu 2: Čítač údržby

Zde dojde k odečtení čítače údržby ovládání a k zobrazení ve formě pětímístního čísla (do 99 999).
Zobrazovací funkce je popsána v následujícím postupovém schématu.
Počty uvedení v činnost se zobrazují jako jednotky, desítky, stovky atd....
Zobrazení je uspořádáno jak je popsáno v menu 1.

A2	Čítač údržby - místo 10 000	D2	Čítač údržby v činnost - místo 10
B2	Čítač údržby v činnost - místo 1 000	E2	Čítač údržby v činnost - místo jednotek
C2	Čítač údržby v činnost - místo 100		

Vysvětlivky:	
Dioda zhasnuta	○
Dioda svítí	●
Dioda bliká pomalu	⊙
Dioda bliká rytmicky	⊙
Dioda bliká rychle	⊙
Dílenská dodávka	
Nelze	-

8. Rozšířené pohonné funkce

Menu 3: Nastavení intervalu údržby

Zde se programuje počet cyklů vrat, od kterého ovládání signalizuje nutnou údržbu.

A3	interval údržby VYP	I3	interval údržby každé 8 000 uvedení vrat v činnost
B3	interval údržby každé 1 000 uvedení vrat v činnost	J3	interval údržby každé 9 000 uvedení vrat v činnost
C3	interval údržby každé 2 000 uvedení vrat v činnost	K3	interval údržby každé 10 000 uvedení vrat v činnost
D3	interval údržby každé 3 000 uvedení vrat v činnost	L3	interval údržby každé 15 000 uvedení vrat v činnost
E3	interval údržby každé 4 000 uvedení vrat v činnost	M3	interval údržby každé 20 000 uvedení vrat v činnost
F3	interval údržby každé 5 000 uvedení vrat v činnost	N3	interval údržby každé 30 000 uvedení vrat v činnost
G3	interval údržby každé 6 000 uvedení vrat v činnost	O3	interval údržby každé 40 000 uvedení vrat v činnost
H3	interval údržby každé 7 000 uvedení vrat v činnost	P3	interval údržby každé 50 000 uvedení vrat v činnost

Menu 8: Reset servisu a údržby

Pro servis, diagnózu a údržbářské práce se zde nastavuje paměť poruch na nulu.

A8	bez Resetu	B8	Reset paměť poruch
----	------------	----	--------------------

8. Rozšířené pohonné funkce

Úroveň 8 - Systémová nastavení																
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Menu 1: Světelná závora																
	A1	B1	C1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Menu 2: Ochrana zavíracích hran																
	A2	B2	C2	D2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Menu 3: Vypínací automatika																
	A3	B3	C3	D3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Menu 4: Druhy provozu																
	A4	B4	C4	D4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Menu 5: Funkce směrového povelového vysílače																
	A5	B5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Menu 6: Funkce impulsního povelového vysílače																
	A6	B6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Menu 1: Světelná závora

Stupeň	Svitelná závora (připojení XB02 - svorka 70/71) pohyb vrat ZAVŮÍT	Cizí světelná závora (připojení XB02 - svorka 70/71) pohyb vrat ZAVŮÍT
A1	provoz bez svitelné závory	
B1	vrata dlouze reverzují ²	není aktivní
C1	není aktivní	vrata dlouze reverzují ²



Pozor!

Připojená světelná závora je ovládáním po SÍŤ ZAP automaticky rozpoznána. Světelnou závoru je možné dodatečně přeprogramovat.



Upozornění:

Nežádoucí světelné závory musí být odpojeny, jelikož je jinak řízení rozezná.



Odkaz:

Přípoj XB02 je popsán v bodu 6.5.

Vysvětlivky:

Dioda zhasnuta	○
Dioda svítí	●
Dioda bliká pomalu	⊙
Dioda bliká rytmicky	⊙
Dioda bliká rychle	⊙
Dílenská dodávka	
Nelze	-

8. Rozšířené pohonné funkce

Menu 2: Ochrana zavíracích hran

Stupeň	Pohyb vrat OTEVŘÍT (možné jen s rozšiřovacím modulem)	Pohyb vrat ZAVŘÍT
A2	vrata krátce reverzují ¹	vrata krátce reverzují ¹
B2	vrata krátce reverzují ¹	vrata dlouze reverzují ²
C2	vrata dlouze reverzují ²	vrata krátce reverzují ¹
D2	vrata dlouze reverzují ²	vrata dlouze reverzují ²

Menu 3: Funkce vypínací automatiky

Stupeň	Pohyb vrat OTEVŘÍT	Pohyb vrat ZAVŘÍT
A3	vrata se zastaví	vrata krátce reverzují ¹
B3	vrata krátce reverzují ¹	vrata krátce reverzují ¹
C3	vrata se zastaví	vrata dlouze reverzují ²
D3	vrata dlouze reverzují ²	vrata dlouze reverzují ²

¹ Vrata krátce reverzují: Pohonný systém vraty krátce pohybuje v opačném směru, aby se uvolnila překážka.

² Vrata dlouze reverzují: Pohonný systém pohybuje vraty až do opačné polohy vrat.

Menu 4: Druhy provozu

Stupeň	OTEVŘÍT	ZAVŘÍT
A4	mrtvý muž	mrtvý muž
B4	samodržení	mrtvý muž
C4	mrtvý muž	samodržení
D4	samodržení	samodržení

Menu 5: Funkce směrového povelového vysílače

Stupeň	Směrový povelový vysílač	Vysvětlivky
A5	není aktivní	Směrové povelové vysílače vydají povel jen pokud vrata stojí.
B5	jen STOP	Pohybující se vrata se zastaví prostřednictvím každého směrového povelového vysílače.

Menu 5: Funkce směrového povelového vysílače

Stupeň	Impulsní povelový vysílač	Vysvětlivky
A6	není aktivní	Impulsní povelové vysílače vydají povel jen pokud vrata stojí.
B6	jen STOP, potom normální pořadí	Pohybující se vrata se zastaví prostřednictvím každého impulsního povelového vysílače. Následující povel spustí pohonný systém v opačném směru (OTEVŘÍT - STOP - ZAVŘÍT - STOP - OTEVŘÍT).

9. Obsluha

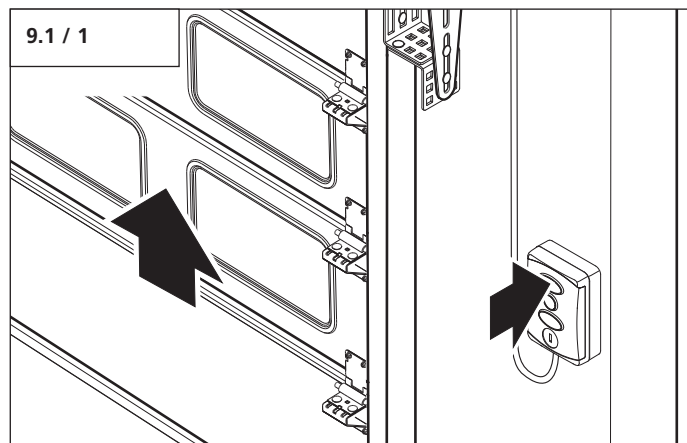
9.1 Standardní provoz



Upozornění:

Systém pohonu uvede vrata do režimu samodržení.

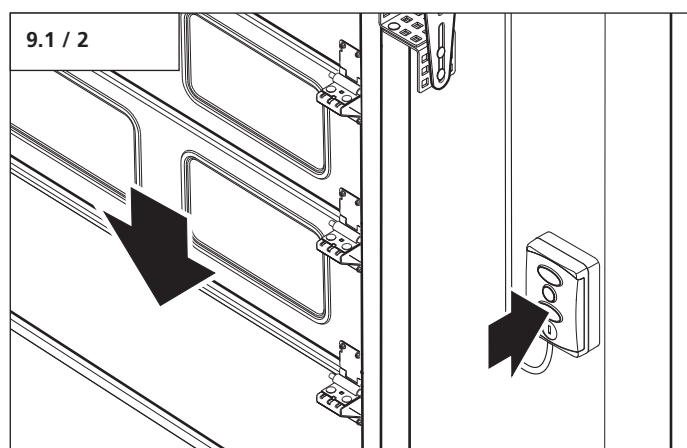
Pohybujte vrata ve směru OTEVŘENO



- Stiskněte tlačítko OTEV a prvku obsluhy.

Vrata se automaticky zastaví v poloze OTEVŘENO.

Pohybujte vrata ve směru ZAVŘENO



- Stiskněte tlačítko ZAV a prvku obsluhy.

Vrata se automaticky zastaví v poloze OTEVŘENO.

9.2 Nouzová obsluha



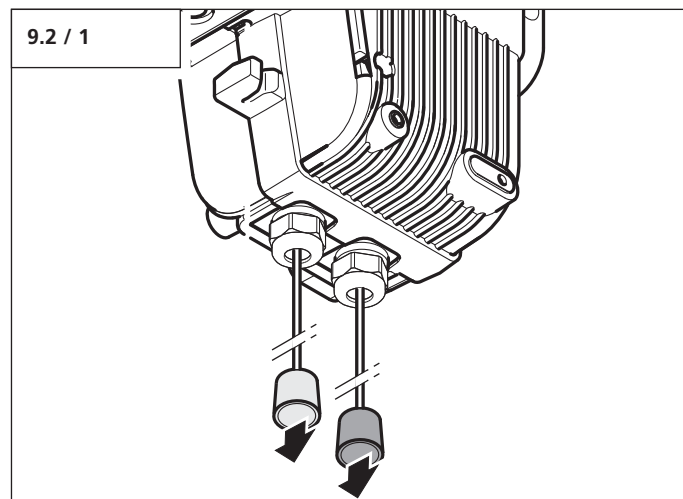
Pozor!

Aby se zabránilo poškození vrat,
- smějí být vrata odblokována a zablokována jen v zavřeném stavu,
- stávající blokování vrat musí být eventuálně vypnuto před nouzovou obsluhou.

Systém pohonu s rychlým odblokováním

Aby bylo možné vrata ručně pohybovat, lze hnací ústrojí oddělit od pružinového hřídele.

Odblokování agregátu motoru



- Zatáhněte červenou hrušku lana dolů.

Pohybování vrata

- Uvolněte vrata lehkými pohyby ve směru OTEV a ZAV.

Vrata lze ručně pohybovat ve směru OTEVŘÍT a ZAVŘÍT.

Zablokování agregátu motoru

- Zatáhněte zelenou hrušku lana dolů.

- Zablokujte vrata lehkými pohyby ve směru OTEV a ZAV.

Vrata se nechají pohybovat elektricky směrem OTEV a ZAV .



Upozornění:

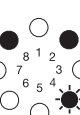
Aby byla zajištěna správná funkce, musí se dutý hřídel po zablokování otočit minimálně jednou o 360°.

10. Hlášení

10.1 Přehled indikačních funkcí

Diodové indikace v provozním režimu

	stav bezpečnostních prvků
	vrata v poloze OTEVŘÍT
	vrata jedou ve směru OTEVŘÍT
	mezipoloha OTEVŘÍT
	mezipoloha ZAVŘÍT
	vrata v mezipoloze
	vrata v poloze ZAVŘÍT
	vrata jedou ve směru ZAVŘÍT
	referenční bod (začne blikat při projíždění referenčním bodem)
	údržba
	bezpečnostní okruh agregátu motoru
	vysílač povelů uveden v činnost
	dálkové ovládání je uvedeno v činnost
	připraveno k provozu

	Příklad: Vrata stojí v poloze OTEVŘÍT. Dají se do pohybu ve směru ZAVŘÍT hned po tom, co uplyne doba předchozího varování / varování před odjezdem
---	---

10.2 Hlášení stavu

Hlášení stavu dávají navíc k hlášením polohy vrat při provozu zprávu o stavu pohonného systému.

Bezpečnostní prvky:



LED 1 slouží jako indikace stavu připojených bezpečnostních prvků za provozu (ochrana zavíracích hran, světelná závora).
Vždy, když je uveden v činnost některý bezpečnostní prvek, rozsvítí se během jeho činnosti LED 1.

Obslužné prvky / rádiový signál:



LED 7 slouží jako indikace stavu za provozu a při testu komponent připojených obslužných prvků (OTEVŘÍT, ZAVŘÍT, STOP, zpolaOTEVŘÍT, atd....).
Vždy, když je uveden v činnost některý obslužný prvek, rozsvítí se během jeho činnosti LED 7.

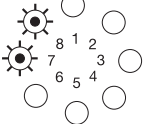
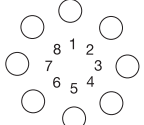
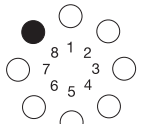
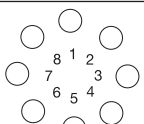


Při příjmu rádiového signálu LED 7 rychle bliká.

10. Hlášení

10.3 Poruchová hlášení

Poruchy zařízení jsou signalizovány příslušným číslem hlášení. Ovládání přejde do režimu hlášení.

1.	Signalizace čísla hlášení cca 3 sekundy (příklad: hlášení 15).	
2.	Přestávka signalizace cca 1 sekundu.	
3.	Signalizace provozního režimu cca 3 sekundy (příklad: provozní napětí).	
4.	Přestávka signalizace cca 1 sekundu.	
5.	Opakování signalizací 1 - 4.	



Upozornění:

- Ovládání signalizuje čísla hlášení rytmičným blikáním jedné nebo více signalizací. Sčítáním číslic se zjistí čísla hlášení.
- Během programování jsou hlášení stavu a jiná hlášení potlačena. Signalizace v programovacím režimu jsou vždy jednoznačné.

Čísla hlášení mají dvě funkce:

1. Podávají vysvětlení o tom, proč ovládání nemohlo správně provést nevyřízený povel k pojezdu.
2. Signalizují vadné komponenty, aby bylo možné zajistit lepší a rychlejší servis na místě, a aby se vyměnily jen skutečně vadné díly ovládání.

Ovládání se nachází v režimu hlášení tak dlouho, dokud nepřejde do provozního nebo diagnostického režimu.

Přechod do provozního režimu

Ovládání přejde do provozního režimu ihned po tom, co obdrželo pohybový impuls.

Přechod do diagnostického režimu (integrované řízení)

Přechod do diagnostického režimu se může provést z režimu hlášení a z provozního režimu.

- Stiskněte krátce tlačítko (P).

Řízení přejde do režimu diagnózy a zobrazí poslední hlášení.

Funkce tlačítek v diagnostickém režimu

Tlačítko (+ / OTEVŘÍT)	Po stisknutí tlačítka (+) se vždy zobrazí aktuální porucha.
Tlačítko (- / ZAVŘÍT)	Po stisknutí tlačítka (-) se po sobě zobrazí až 5 poruch z paměti poruch.
Tlačítko (P / STOP)	Stisknutím tlačítka (P) se ukončí diagnostický režim. Signalizace karusel se vrací nazpět. Ovládání přejde zpět do provozního režimu.

Vysvětlivky:

Dioda zhasnuta	
Dioda svítí	
Dioda bliká pomalu	
Dioda bliká rytmičky	
Dioda bliká rychle	
Dílenská dodávka	
Nelze	-

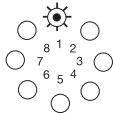
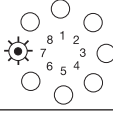
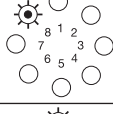
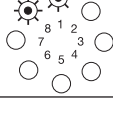
10. Hlášení

10.4 Odstranění poruchy

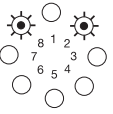
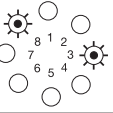
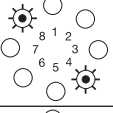
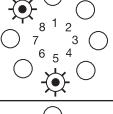
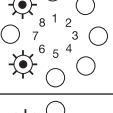
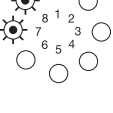
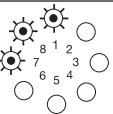
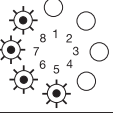
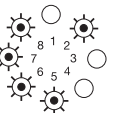
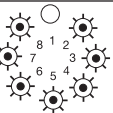
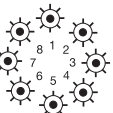
Poruchy bez signalizačního hlášení poruchy

Porucha	Příčina	Odstranění
Indikace 8 nesvítí.	- Chybí napětí	- Přezkoušejte, zda je přítomné síťové napětí. - Zkontrolujte připojení el. proudu.
	- Termoochrana v síťovém trafu se aktivovala.	- Nechejte vychladnout síťové trafo.
	- Ovládací jednotka je defektní.	- Nechejte přezkoušet pohonný systém.
Po udělení impulsu nenásleduje žádná reakce.	- Připojovací svorky pro tlačítko „Impuls“ jsou překlenuty, např. zkratem ve vedení nebo plochými svorkami.	- Eventuálně propojený klíčový spínač nebo vnitřní ovládací spínač zkušebně oddělte od ovládací jednotky (bod 6.5): Vytáhnout kabel ze zásuvky XB02 nebo zástrčku zkratu zastrčit do XB10 a hledat chybu v zapojení.
Po udělení impulsu ručním vysílačem nenásleduje žádná reakce.	- Modulová anténa není zasunuta.	- Spojte modulovou anténu s ovládací jednotkou.
	- Kódování ručního ovladače nesouhlasí s kódováním přijímače.	- Zaktivujte znovu ruční vysílač.
	- Baterie ručního ovladače je vybitá.	- Vložte novou baterii.
	- Ruční vysílač nebo ovládací elektronika nebo modulová anténa jsou defektní.	- Nechejte přezkoušet všechny 3 komponenty.
Pohon reverzuje při přerušení světelné závoře na zárubni.	- Programování světelné závoře v oblasti zárubně nebylo provedeno správně.	- Provést resetování ovládání (Bod 8.4 / úroveň 1 / menu F8), znovu provést rychlé programování (Bod 7.2).
Dochází k nepřesnému najíždění do koncových poloh.	- Vrata byla uvedena do pohybu bez napětí.	- Dutý hřídel se musí otočit minimálně jednou o 360°, aby tak došlo k přejetí přes referenční bod.

Poruchy se signalizačním hlášením poruchy

Porucha	Příčina	Odstranění
Hlášení 1 	- Rozšířené hlášení (čitelné jen pomocí Diagnostického systému Marantec (MDS).	- Řízení nechat zkontrolovat.
Hlášení 7 	- Nestisknete-li po dobu 120 sekund žádné tlačítko, programovací režim se sám ukončí. - Programování poloh vrat OTEVŘENO a ZAVŘENO bez průchodu referenčním bodem.	
Hlášení 8 	- Spínač referenčního bodu je defektní.	- Nechejte přezkoušet pohonný systém.
Hlášení 9 	- Chybí impulsy čidla počtu otáček. Pohonný systém je zablokovaný.	- Nechejte přezkoušet pohonný systém.

10. Hlášení

Porucha	Příčina	Odstranění
Hlášení 10 	- Vrata se pohybují příliš těžce. - Vrata jsou zablokována.	- Uvedte vrata do pojízdného stavu.
	- Maximální síla pohonu je nastavena příliš nízkou.	- Nechejte přezkoušet max. hnací sílu (bod 8.3 / úroveň 2 / menu 1+2) odborným prodejcem.
Hlášení 11 	- Omezení doby chodu.	- Nechejte přezkoušet pohonný systém.
Hlášení 12 	- Testování OZH ve směru OTEV není OK.	- Přezkoušejte ochranu zavíracích hran. - Odprogramujte ochranu zavíracích hran ve stavu, kdy není k dispozici OZH (bod 8.3 / úroveň 8 / menu 2).
Hlášení 13 	- Testování OZH ve směru ZAVŘÍT není OK.	- Přezkoušejte ochranu zavíracích hran. - Odprogramujte ochranu zavíracích hran ve stavu, kdy není k dispozici OZH (bod 8.3 / úroveň 8 / menu 2).
Hlášení 14 	- Koncové polohy nejsou OK.	- Nastavte znovu polohu vrat OTEVŘÍT a ZAVŘÍT (bod 7.2).
Hlášení 15 	- Externí světelná závora je přerušena nebo defektní.	- Odstraňte překážku nebo přezkoušejte světelnou závoru.
	- Světelná závora je naprogramována, ale není připojena.	- Světelnou závoru deaktivujte nebo odpojte.
Hlášení 16 	- Čidlo proudu pro vypínací automatiku je defektní.	- Nechejte přezkoušet agregát motoru.
Hlášení 26 	- Podpětí, pohonný systém je přetížen při nastavení max. síly stupně 16.	- Nechejte přezkoušet externí zdroj napětí.
Hlášení 28 	- Vrata se pohybují příliš těžce nebo nepravdělně. - Vrata jsou zablokována.	- Zkontrolujte chod vrat a uvedte vrata do pojízdného stavu.
	- Vypínací automatika je nastavena příliš citlivě.	- Nechejte vypínací automatiku přezkoušet odborným prodejcem (bod 8.3 / úroveň 2 / menu 3+4).
	- Lano se přetrhlo nebo spadlo. - Zlomená pružina.	- Vrata opravit.
Hlášení 35 	- Elektronika je defektní.	- Nechejte přezkoušet pohonný systém.
Hlášení 36 	- Drátový můstek je odstraněn, tlačítko stop však není připojené.	- Tlačítko držení připojit na XB10 nebo zastrčit zástrčku zkratu (bod 6.5).
	- Pohonný systém je odblokovaný. - Okruh klidového proudu je přerušen.	- Pohonný systém je zablokovaný.

11. Dodatek

11.1 Technická data Dynamic vario DC

Mechanické údaje / Typ		15/30
výstupní točivý moment	Nm	15
jmenovitý počet otáček	min ⁻¹	30
max. počet otáček, hnáný hřídel		15
nouzová obsluha		Rychlé odblokování pomocí tažného lana
odblokování hnacího ústrojí		Rychlé odblokování
průměr dutého hřídele	mm	Hliníkový dutý hřídel / ozubení podle DIN 5480 - 42 x 1,25 x 30 x 32

Elektrické údaje / Typ		15/30
jmenovité napětí	V	1N~ 230
jmenovitá frekvence	Hz	50
příkon proudu	A	1,1
výkon motoru	kW	0,25
doba zapnutí motoru (ED)	%	25
napájení externích prvků	V	24 / 200 mA
druh ochrany		IP 20
třída ochrany		I

Údaje o okolí / Typ		15/30
rozměry	mm	119 x 420 x 261
hmotnost	kg	6,70
rozsah teplot	°C	-20 až +60
varianty montáže		Nástrčná nebo přírubová montáž



11. Dodatek

11.2 Prohlášení o montáži

Tímto prohlašujeme, že následně označený výrobek odpovídá na základě svého koncipování, typem konstrukce a také provedením, které jsme uvedli do oběhu, příslušným všeobecným bezpečnostním a zdravotním požadavkům ES-směrnice elektromagnetické kompatibility, strojní směrnici a nízkopěťové směrnici.

Na vyžádání kontrolních úřadů bude dokumentace poskytnuta v papírové formě.

Při změně výrobku, která s námi nebude odsouhlasena, ztrácí toto prohlášení svoji platnost.

Výrobek: Pohon pro průmyslové použití Dynamic vario DC

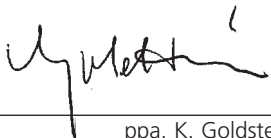
Příslušné ES-směrnice:

- Strojní směrnice 2006/42/ES
EN 60204-1:2007
EN ISO 12100-1:2003
EN ISO 13849-1:2008
Kat.2 / Úroveň výkonu c (PLc) pro funkci omezení síly, rozeznání koncové polohy a vyhodnocení závěrací hrany
EN 61508:2001
- Elektromagnetická kompatibilita 2004/108/ES
EN 55014-1
EN 61000-3-2:2006 (2008)
EN 61000-3-3:2009
EN 61000-6-2:2006
EN 61000-6-3:2007
- Nízkonapěťová směrnice 2006/95/ES
EN 60335-1:2002
EN 60335-2-103:2004

Rozsah platnosti tohoto návodu pro montáž:

Datum výroby 01.10.2010 - 30.09.2011

01.10.2010



ppa. K. Goldstein
Management podniku

Výrobce a správce dokumentace
Marantec Antriebs- und Steuerungstechnik GmbH & Co. KG
Remser Brook 11 · 33428 Marienfeld · Germany

Fon +49 (52 47) 7 05-0

11.3 ES-prohlášení o shodě

Tímto prohlašujeme, že následně označený výrobek odpovídá na základě svého koncipování, typem konstrukce a také provedením, které jsme uvedli do oběhu, příslušným všeobecným bezpečnostním a zdravotním požadavkům ES-směrnice elektromagnetické kompatibility, strojní směrnici a nízkopěťové směrnici.

Při změně výrobku, která s námi nebude odsouhlasena, ztrácí toto prohlášení svoji platnost.

Výrobek:

Příslušné ES-směrnice:

- Strojní směrnice 2006/42/ES
EN 60204-1:2007
EN ISO 12100-1:2003
EN ISO 13849-1:2008
EN 61508:2001
- Elektromagnetická kompatibilita 2004/108/ES
EN 55014-1
EN 61000-3-2:2006 (2008)
EN 61000-3-3:2009
EN 61000-6-2:2006
EN 61000-6-3:2007
- Nízkonapěťová směrnice 2006/95/ES
EN 60335-1:2002
EN 60335-2-103:2004

Datum / Unterschrift

Česky

Originální návod pro provoz, Chráněno autorskými právy.
Dotisk, i jen částí, možný pouze s naším svolením.
Změny, které slouží technickému pokroku, vyhrazeny.



96815

Stanv: 10.2010
#96815

1 - CZ 360319-M-M-0.5.01 10